



1-8-1966

本期出十版

新加坡哇燕街八號五樓
8-D, Wayang Street, S'pore

電話 75371
79390
TEL 79381

非賣品
For Members Only

Letterhead Printed by See Pau Boon Press, Singapore.

當年的局勢 ★ 我們的任務

東南亞新形勢的特點

東南亞正在面對着美帝的擴大侵略戰爭和各國人民的反美帝侵略戰爭；東南亞各國反動派大聯合，聯手推行着美帝國主義的侵華、排華的侵略亞洲戰爭政策。各國傀儡政權極力鎮壓國內人民民族民主運動的反帝、反殖、反美帝行動；各國革命人民正處在革命與反革命的戰爭邊緣。一切愛國的革命組織及一切為美帝效勞的反革命組織，正在相應地紛紛成立。已經開展的東南亞民族解放鬥爭正在以星火燎原之勢蓬勃發展。

寮國的民族解放戰爭正在節節取得勝利；英雄的越南南方民族解放陣綫，已經解放了南方四分之三的土地和超過一千萬的人民，而且，每日正在一團一團地殲滅美軍，迫着美帝走上滅亡的道路；泰國人民的愛國解放運動，在泰國愛國陣綫的領導下，也已經在泰國的東北和南部高速度地運用着人民戰爭中的游擊戰術，英勇地展開戰鬥；菲律賓的民族解放運動也在迅速地形成，各地的反美鬥爭，正在方興未艾；1962年武裝起義的北加里曼丹革命人民，也是頑強不屈地堅持戰鬥；1965年3月一個新的革命組織「馬來亞民族解放同盟」，在印尼耶加達成立辦事處，並且發表宣言：堅持反帝反殖，為爭取祖國——馬來亞（包括星洲）的復歸統一，堅決粉碎馬來西亞，把民族解放革命鬥爭進行到底；印度尼西亞的革命人民，在慘遭反動陸軍的血腥迫害之後，也漸漸地給予反動派以武力的還擊，這種武裝反擊，正在日漸擴大中。

美帝國主義侵略越南的殘暴罪行和各國反動派之間的互相勾結、互相呼應，經引起了東南亞各國人民的武裝對抗。美帝的侵略亞洲戰

爭政策注定是必敗的，以戰爭消滅戰爭的局面，將隨着美帝掀起擴大東南亞戰爭的那一天開始爆發，到時候，東南亞的一切反動勢力都將隨着美帝的侵略政策和戰爭政策，在人民戰爭的汪洋大海中一齊被埋葬！

馬來西亞和星洲

「獨立」的陰謀

英帝國主義在馬來亞推出了新殖民主義的「大馬計劃」，避過了1963年的星、馬、英憲制談判和北婆的爭取獨立，以延續英殖民主義的統治壽命。英、馬反動軸心聯盟在經過二次惡意地挑起種族衝突事件，分裂馬來亞民族團結的目的達到之後，又在1965年8月9日推出了「星洲退出大馬」而「獨立」的統治新陰謀。他們圖謀通過星、馬分治的新安排，製造星、馬是兩個不同國家的思想概念。以便破壞星、馬人民是一家的思想概念，進一步阻撓和拖延星、馬人民爭取祖國——馬來亞復歸統一的鬥爭，從而達到瓦解五邦人民互相支援，共同鬥爭的反大馬鬥爭信念，破壞了左派運動提出的，「五邦人民的反大馬鬥爭，

必須以五邦的範圍來考慮問題」的戰略思想。

「星加坡退出大馬」而宣告「獨立」，是繼「全民投票」後的又一次高度的政治欺騙。它的最大的動機和目的是在於分離馬來亞的民族解放運動而製造兩個國家的概念。為了破壞星、馬的城、鄉關係，麻痺人民的思想而「分而治之」。李光耀集團也利用了種族衝突後，以星洲華族佔多數的人民不滿情緒，製造行動黨是星洲人民的救星錯覺。今日的東姑、李光耀反動集團所推行的共同政策，正好暴露了他們的一切陰謀鬼計。

隨着人民的反帝反殖鬥爭情緒日益高漲，以及英、馬反動軸心聯盟的新殖民主義陰謀的破產。反動的東姑、李光耀集團被迫得更加需要依靠美、英帝國主義的「援助」，和東南亞各國的反動傀儡政權相依為命；在國內實行更高度的血腥鎮壓和為全面的軍政統治作準備。

東姑、李光耀反動集團，極力追隨美英帝國主義的侵略戰爭政策，為美帝國主義侵越擴大戰爭陰謀製造一個穩定的后方基地。隨着美

（轉入第二版）

※※※(接第一版)※※※※※※※※※※※※※※※※※※※※※※

***** 當前的局勢 ☆ 我們的任務 *****

帝侵略戰爭的擴大和東南亞人民的反侵略戰爭的逐步上升，我國的民族解放革命運動也逐漸地進入了另一次血腥的白色恐怖鎮壓的政治新高潮。

軍，上走，逐步逐，在正，派動，反，替，一，署，機

自從大馬假合併成立日開始，反動聯盟政權即刻利用印尼對抗的局面，宣佈緊急法令的重新實施，一切法西斯的統治條例也已經全部被動用。

如：宣佈甲制，保度區，戶，
地方保條，以及接管地方保衛，
登記選舉，建立大軍，設什，
法的政權，新的廠，
招權，兵力，
工註冊，
令，
行條，
集會，
條例，
關口，
統治，
勸各，
勤民，
業和，
行政，
政治，
迫。

以上這些血淋淋的事實，一一地說明了東姑、李光耀集團，爲了替美帝國主義侵略東南亞的戰爭政策製造一個緣定的大后方而採取了一羣政統治的法西斯步驟，逐步地堵塞了英帝國主義一手推行的「憲制」道路。緊隨着東南亞局勢的發展，反動政權隨時隨地宣佈「國家進入緊急戒備狀態」而進行全面大逮捕、大鎮壓或完全取消憲制措施的局面，都是隨時可能發生的。

東南亞各國人民革 命鬥爭的相互關係

我國的民族民主運動，

在面對着這一新形勢、新局面底下，重新檢討我們的政策方針與策略，作出新的決定，是完全有必要的。

當代理偉大革思想是，當
早經指：命風暴中，越南
前世界是命風暴，越南
戰的焦點。那麼，越戰首
的一場民族解放戰爭，調
美帝侵略與非侵略的常
國主義動員，又常備軍
切能動與軍各，動用的
和後亞各，用於擴軍，式
東南力量，器材當是前，最
警的戰器，陰謀再是局，戰
的作亞洲陰謀不解放的
略亞洲民族，應該是世界
爭民族而，是革命人民
上，戰爭，是悠長的人
是東亞革命，開展的
放鬥爭，互相的，都
國革命，互相的，取
放鬥爭，互相的，得
相支，互相的，和
各國革命，互相的，美
命解放，互相的，帝
是起，互相的，國
的作用，當是，東
的陰謀，是，共
的放鬥爭，一，同
人的鬥爭，任，即
的族解放，鬥，和
各革命，人，起
國革命，人，聲
南人民，反，援
碎美帝，在，越
）制，在，星
其侵略，一，洲
到打，個，方
自倒，反，而
己的歷史，政，進
亞各國民，放，現
前的必然，展，是
洲各國革，運，運
命運動，的，總
運動，的，趨
勢。

我國的民族革命 運動面對的困難

馬來亞（包括星洲）當前仍然是處在半封建半殖民地主義統治階段。有名稱上的獨立，同時又存在着美、英帝國主義的殖民地經、政

體系和軍事實權；有美、英、帝國的主義。1963年共同推行的新殖民主義計劃下的「大馬路」假合併的繼續存在，也同時出現。1965年8月9日「星加坡退出大馬路」宣佈獨立的統治新陰謀。在面對了這一複雜的新形勢和反動派的新高壓統治底下，我國的民族運動對局勢作了錯誤的分析與對反動派的高壓欺騙政策作了錯誤的估計。形成了一種不良的思想傾向——右傾機會主義思想的產生。

在對敵鬥爭上作出了害怕損失而不敢發動鬥爭的錯誤政策，造成了在左派和運動內部產生了兩種看法和兩種做法，不同思想意識，使到內部的出現分裂和思想混亂的局面。一切悲觀、消極、頹廢、自由散漫和看不到前途的思想情緒相繼地產生，對鬥爭失去信心，認為左派運動已經沒有前途的沮喪、消極態度。同樣地，廣大群眾自馬來西亞成立後，所看到和親身體驗到的一面，而反對高壓統治的一面，而自經受了兩次民族衝突事件後，對馬產生了更大的不滿，但是他們在右傾導引下，高舉獨立星旗，爭取民族情緒，形成有幻想的動員，反對黨運動是星洲人民掙脫千災萬難的，而認為左派沒有力量，沒有前途。因此，在更曲折的思想路線的責任。

我國的民族解放運動要發展和向前進，就一定要掃除前進道路上的一切障礙。在對敵鬥爭的態度上，必須採取立場堅定、態度明確，不妥協的針鋒相對的鬥爭。對反動派的一切陰謀政治欺

(轉入第三版)



一九六六年七月二十二日中國主席

刘少奇的声明

七月十七日，越南民主共和國主席胡志明發表了氣壯山河，震撼全世界的「告全國同胞書」。

全世界人民紛紛舉行集會，示威遊行來支持胡志明主席的文告，表明全世界人民堅決站在越南人民一邊，共同打擊美帝國主義的決心：打下去，打到底，直到最後勝利為止。

七月二十二日，偉大的中國人民在北京天安門廣場舉行了一個超過一百萬人的支援越南人民的群眾大會，會後舉行聲勢浩大的示威遊行。中華人民共和國主席劉少奇在群眾大會上宣讀了中國政府和中國人民支持越南人民抗美救國的正義戰爭的聲明。聲明指出：中國人民和中國政府，最堅決的、最熱烈的，支持越南民主共和國主席胡志明七月十七日發表的「告全國同胞書」；為了支持越南人民奪取抗美戰爭的徹底勝利，中國人民準備承擔更大的民族犧牲；中國七億人民是越南人民的堅強后盾；中國遼闊的國土，是越南人民的可靠后方。

以下是聲明的全文：

我代表七億中國人民，向全世界莊嚴聲明：

中國人民和中國政府，最堅決的、最熱烈的，支持越南民主共和國主席胡志明七月十七日發表的「告全國同胞書」。（熱烈掌聲）

胡志明主席在這個氣壯山河的文件中，再一次宣告了越南人民堅持長期抗戰的決心：打下去，打到底，直到把美國侵略者全部、徹底的趕出越南，取得最後勝利。這就是越南人民對美帝國主義把侵略戰爭暫時帶到嶄新的、更嚴重的階段，有力的回答！（熱烈掌聲）

胡志明主席揭露了美國的和談騙局，美國必須停止侵略越南的戰爭，必須把美國的軍隊和他的幫兇軍全部撤出越南，這樣，和平就會立即恢復。這是對美帝國主義以炸迫和陰謀的一個迎頭痛擊；對於那些同美帝國主

義合夥製造和談騙局的牛鬼蛇神，也是當頭一棒。（熱烈掌聲）

胡志明主席的文告，是戰鬥的號召、團結的號召、勝利的號召。越南三千一百萬人民，不分南方北方，不分男女老幼，正在廣泛的動員起來，必將給美帝國主義更加沉重的打擊。越南人民已經採取的、和將要採取的一切戰鬥行動，都是自己的神聖權力。全世界一切反帝革命的國家和人民都站在越南人民這一邊，他們所採取的一切支持和援助越南人民的行動，都是正義的。（熱烈掌聲）

中國是馬克思列寧主義毛澤東思想武裝起來的社會主義國家，無產階級國際主義是我國對外政策的最高指導原則。我們一貫譴責背叛世界革命人民利益的民族沙文主義和民族利己主義，支持全世界被壓迫民族和被壓迫人民反對帝國主義及其走狗的正義鬥爭，是我國人民的國際義務；支持兄弟的越南人民反對美帝國主義侵略，中國人民更是責無旁貸、義不容辭。（熱烈掌聲）

我們要正告美國侵略者，你們不要打錯了算盤，看錯了對象，為了支持越南人民奪取抗美戰爭的徹底勝利，中國人民準備承擔更大的民族犧牲。（熱烈掌聲）你們既然把一九五四年日內瓦協議撕得粉碎，中國政府和中國人民在支持越南人民的抗美救國鬥爭上，當然不再受日內瓦協議的約束；你們既然已經用侵略戰爭的行動，徹底打破了越南南方和北方的綏靖，中國政府和中國



國人民對越南人民的支持和援助，當然就更加不受任何約束和限制。（熱烈掌聲）如果你們以為自己可以肆無忌憚的把侵略戰爭升級，而不會遭到應有的懲罰，那麼，你們將要後悔莫及。（熱烈掌聲）

中國政府重申：美帝國主義對越南的侵略，就是對中國的侵略；中國七億人民是越南人民的堅強后盾；中國遼闊的國土，是越南人民的可靠后方。（熱烈掌聲）中國人民下定了決心，做好了各種準備，隨時隨地採取中越兩國人民認為必要的行動，共同打擊美國侵略者。（熱烈掌聲）中越兩國是唇齒相依的社會主義兄弟國家，中越兩國人民的戰鬥友誼和堅強團結，是戰勝美帝國主義者的可靠保證。（熱烈掌聲）越南人民抗美救國的鬥爭是正義的，正義的事業是必勝；美國的侵略戰爭是不義的，不義的戰爭是必敗的。（熱烈掌聲）

越南人民抗美救國戰鬥勝利萬歲！（熱烈掌聲及歡呼聲）……

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

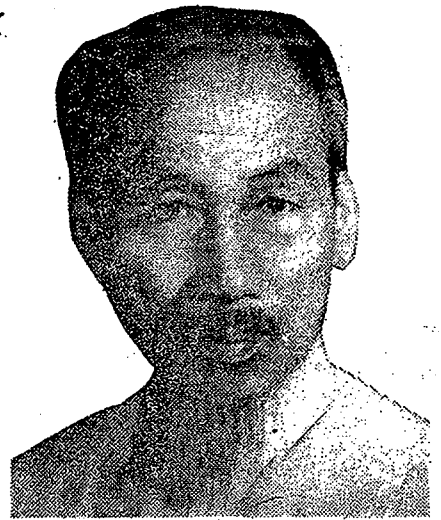


美帝必敗

越南必勝

★一九六六年七月十七日北越主席胡志明★

告全國同胞書



六月廿九日，美帝國主義在蘇聯修正主義的默許下，開始狂轟濫炸越南民主共和國首都——河內和第二大城市海防，把越南戰爭推進到一個新的、更嚴重的階段。美帝國主義妄圖「以炸迫和」，炸出一條出路，而蘇聯修正主義爲了保持「蘇美合作，主宰一切」的寶座，表面上發表了一兩篇不疼不癢的所謂「強有力」聲明，事實上却大力幫美帝國主義的忙，大肆展開「和平談判」的罪惡活動，大做和談的黑市交易；聯合印度反動派、南斯拉夫鐵托叛徒集團、美帝的老搭檔英國工黨政府威爾遜大搞和談演出，在美帝不斷的催促下，這幕和談醜劇的丑角們，正在落力的進行彩排。

面對着美帝國主義狂轟濫炸的軍事詭詐，修正主義者的和談毒藥的兜售，越南人民是堅決的戰鬥到底、還是在美帝的軍事詭詐下屈服投降，或接受侮辱性的和談條件呢？越南民主共和國胡志明主席七月十七日的「告全國同胞書」是一個強有力的回答。它給美帝國主義當頭一棒，打得美帝國主義胆戰心驚、渾身發抖。他清楚的告訴全世界人民，英雄的越南人民是不會在美帝恐嚇下屈服投降，越南人民團結一致，堅決把抗美救國鬥爭進行到最后勝利爲止。

以下是越南民主共和國主席胡志明的「告全國同胞書」全文：

野蠻的美帝國主義者，已發動一場侵略戰爭，企圖征服我國，但却遭受重大的失敗。他們趕緊派遣了大約二十萬遠征軍到我國南部地區，他們利用一個傀儡政權和所培養的一支僱傭軍，作爲侵略政策的工具。他們採用了極端殘暴的戰爭手段：如毒性化學品、油膠彈等等。他們施行了燒光、殺光和毀光的政策，他們希望以種種罪行，來鎮壓我國南方的

同胞。

然而，在越南南方民族解放陣綫的堅決和賢明的領導下，南越軍民緊密團結、英勇作戰的結果，取得了極光輝的勝利，而且決心戰鬥到全面勝利，以便解放南方，保衛北方，從而實現全國的統一。

美國侵略者厚顏無恥地對北越展開空中攻擊，一面嘗試掙脫在南方所陷入的泥沼，另一方面則強要我們根據他們的條件進行談商。

可是，北越是不會動搖的，我國軍民已越發熱烈比賽生產、英勇作戰，到目前爲止，我們已擊落了一千二百餘架以上的敵機。我們決心擊敗敵人的破壞戰爭，同時決心全力支持南方的親愛同胞們。

最近，美國侵略者瘋狂地採取極嚴重的步驟，進一步使越戰升級，他們對河內與海防近郊發動空中攻擊，那是一種絕望的舉動，可以比諸一隻重傷野獸的痛苦掙扎。

約翰遜及其集團應該明瞭這一點：

他們儘可派遣五十萬，一百萬甚至更多的軍隊，到南越加緊進行侵略戰爭。他們儘可利用數千架飛機，加緊攻擊北越。

但是，他們絕對無法打破英雄的越南人民鐵一般的意志，對抗美國侵略，拯救國家。他們越殘酷，就越加重他們的罪行。

這場戰爭可能再延續五年，十年，二十年或更長久。河內，海防及其他城市和

企業可能被毀壞，但越南人民決不會被嚇倒。

世界上沒有甚麼東西比獨立自由更可貴的了，當勝利的一天到來時，我國人民將重建國家，並從事更大規模更壯麗的建設。

誰都曉得，美國侵略者每次要加緊進行罪惡戰爭時，總是從事和談騙詐，企圖愚弄世界輿論，責怪越南不願意和談。約翰遜總統，請公開答覆美國人民和世界人民下列各項問題吧：誰破壞保證越南自主獨立統一與領土完整的日內瓦協定？越南士兵是否侵略美國，或屠殺過美國人？難道派遣軍隊侵略越南、屠殺越南人民的不是美國政府嗎？

只要美國結束其侵略戰爭，將所有美軍及衛星國軍隊撤出越南，和平立刻就在此出現。越南的立場是很明顯的：那就是越南民主共和國政府的四點建議，和南越民族解放陣綫的五點聲明。除此以外，談判是沒有其他途徑。

越南人民珍惜和平，珍惜真正的和平，珍惜獨立自由中的和平，而不是假的和平、美國式的和平。

爲了保衛祖國的獨立，也爲了實現我國人民對抗美帝國主義所負的義務，全國軍民，團結一致，堅決作戰到全面勝利爲止，不論遭受什麼犧牲與痛苦，亦在所不惜。

過去，我們在更加艱難

（轉入第六版）



億萬人民的心飛到了河內



——胡志明主席七月十七日發表了一個
震動世界的“告全國同胞書”——

(一)

你豪邁的誓言
是被壓迫人民的意志



(二)

帝國主義者永遠不會明白
億萬人民親如手足的戰鬥友誼

天空轟響着你莊嚴的語言
大地震撼着你擂動的鼓聲

我們的心凝成一個
我們的拳頭對准敵人

(三)

紅旗更高地升起，迎風飄展
像輝煌的太陽，映紅了地北天南



(四)

我們是歷史的主人
我們不怕流血犧牲

越過了高山峻嶺
億萬人民的心，飛到了河內

斬斷舊世界的鎖鏈
未來是一片金色的日子



越過了江海平原
億萬人民的手，伸向河內

一個紅色的地球
一個無產階級的時代

***** (接第五版) ***** ***** 告全國同胞書 ***** *****

的情況下，戰勝過日本法西斯主義者和法國殖民主義者。

今天，國內外形勢對我們更加有利，我國人民對抗美國侵略的救國鬥爭，一定會得到全面的勝利。

親愛的同胞和戰士們：
我們的力量是強大的，因為我們進行的是正義的鬥爭，而且南北越全體人民團結一致，又具有英勇鬥爭的傳統，再加上社會主義兄弟國家和全世界進步人民的廣泛同情和支持。因此我們一定會得到勝利的。

處在目前的新階段，我們萬眾一心，準備忍受任何困難和犧牲，爭取實現我國人民戰勝美國侵略者的光榮歷史任務。

我們謹代表越南人民，藉此機會向社會主義國家人民及全世界進步人民。包括美國人民，表示熱烈感激他

們的衷心支持和援助。

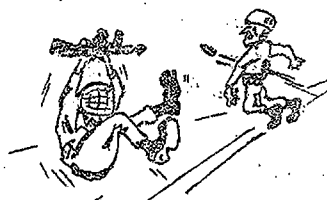
面對着美帝國主義者的新罪惡陰謀，我堅信社會主義兄弟國家的人民和政府，以及世界愛好和平與正義的國家，將會更積極地支持與協助越南人民，一直到他們的抗美侵略和救國的鬥爭，得到全面的勝利。

越南人民一定獲得勝利。

美國侵略者必將被擊敗。

和平，統一，獨立民主，繁榮的越南萬歲。

全國同胞們，戰士們，勇敢向前進。



(接第三版)

認清誰是敵人誰是朋友，誰可以團結，誰不能夠團結的關係。

我們進行反右傾機會主義的思想鬥爭的真正意義和目的，是在於掃除前進道路的障礙，間接和直接地打擊敵人，也就在於更好更快地推進整個民族解放運動，為更迅速地實現工人階級的偉大事業而鬥爭！

小 結

當前的東南亞革命新形勢，是客觀實際地存在着的；我國的反動政權血腥鎮壓的具體措施，也是血淋淋地客觀存在着的；民族運動右傾機會趨向的具體事件，也是活生生地擺着。在這新形勢當前，我國的民族民主運動作出的任何一項政策決定，其意義和影響是既深且遠的，是必須添思熟慮的。讓我們堅持一貫的立場和目標作出決定。

全馬黃梨業工友聯合會

(屬下笨珍泉成黃梨園分會罷工行動委員會一九六六年七月十二日)

告社會人士書

我們，全體泉成黃梨園工友，今天，以最大的忍耐力，在最迫不得已的情況下，展開了罷工行動，以求獲得合理解決我們的基本要求——改善喝污雨水的情況和生活困境。我們只是向資方提出改善這些最低的條件；但是，資方却完全不理我們，一而再的自封閉着以和平方式來合理解決的途徑。所以，我們謹以極悲憤的心情來述說我們可怕的待遇，寫下資方所給我們最絕情及最無人道的待遇！我們要控訴於社會人士……

親愛的社會人士：我們全體工友在這園坵中工作都已有了一段漫長的歲月，有的甚至從黃梨園新開墾工作至今。我們長期的勞動，辛勤的工作，不知流盡了多少血汗，也不知替資方賺取了多少的錢財；然而今天，資方絕情地忘記了我們所給他帶來的利潤，還想變本加厲的榨取了更多的利益，就是又要我們的身上打主意，想要進行更加殘酷的剝削；於是便打算採取另一種更容易、更直接的工作制——就是實行直接包工制。這對我們工人來說是件非常不利的。我們始終堅持反對新制，這是為着我們要生活呀！誰知資方不顧一切地，竟然嚴厲的對付我們所有的工友，故意少給工作予我們，並進而向園外招聘大量的新工，使我們的工作減少了一半的收入。這完全是有意打擊我們本來就很苦的生活，造成原來就只能勉強糊口的收入，馬上起了嚴重的變化，迫使我们大小三百多人面臨着饑餓、困苦威脅和挑戰。我們相信，任何一個有正義的人士，在看到泉成黃梨園資方的這種喪盡天良、不顧情理的惡毒作法，都會給以同聲譴責的。

我們工人是住在離笨珍市區十里外的黃梨園內，沒有獲得較好的收入，也沒有得到像其他園坵的工友一樣的衛生福利照顧，享受那是更不必談了；這裡也沒有學校、電流的設備，食水方面更成問題，沒有自來水，連井水也沒有（因土地不適取食水），所以，我們只好靠

天喝水了！在雨天，我們收集從生滿了鏽的「沙厘」屋頂所流下的水，作為飲食洗刷等用途。當然，我們所飲食着的污雨水是容易使我們生疾病的，是會提早把我們的寶貴生命來結束的。然而，泉成黃梨園的資方，對我們工人的要求改善飲水問題，同樣的也是置之不理。這種慘無人道的措施，也只有泉成黃梨園的資方才能做到。親愛的社會人士，請以人道主義的立場來判斷吧，這種措施是否慘無人道？

我們為了要活下去，為了我們的健康與下一代着想，於是我們要求資方能在基本上給予合理的改善。這些要求實際上只是起碼的要求，並不過高，也是資方所能接受與解決的，然而資方却完全不理睬。我們要特別的指出：我們主要要求資方讓我們工友獲得足夠的工作，使生活能勉強渡日，這是不會影響與損害資方的利益的；另一要求是，要求資方能改善我們工人的食水問題。這是基本的要求，是任何人都會同意的，何況健康對任何人來說，都是非常重要的。特別是靠力氣來賺取些微工錢，以維持活命的工人更是重要的。

親愛的社會人士：請看看我們所提出的要求是否會太苛刻？這種基本的改善是否有必要呢？而我們不知經過多少次的向資方負責人提出，總是得不到任何的結果。當然，我們是絕對信任我們工會的全權處理，向資方正式提出，以求合理解決。

然而，強蠻的資方竟封鎖了談判的大門，不想以互惠互利的原則來解決，拒絕會見我們工會代表，把我們工會於半年內數度提出改善的正式要求置之不理。資方的這種強蠻措施與漠視我們的合理要求，迫使我们工友在極大的悲憤中，忍到無可忍地，使出我們最后的武器——罷工，來抗議資方的強蠻，以求資方能迅速地、合理的來解決我們所提出的最基本的要求。我們要特別聲明：這次的罷工事件與其所產生的一切后果，必須由強蠻的泉成黃梨園資方負全責。

罷工是在一九六六年六月廿八日開始的。我們堅信：我們的罷工必定會獲得勝利的。半個月來，我們的罷工不但得到全園坵的工友一百巴仙的支持，同時也獲得園外的新工友的同情而不再上工了；許多的社會人士，也伸出了支援我們的手，在物質上、精神上支持我們。而資方仍然是執迷不悟，拒絕與我們談判；資方以為用拖延的辦法，就能迫使我们屈服在其淫威下，其實我們工人是不會屈服與妥協的。我們已是下了決心，我們的最基本與合理的要求沒有得到完滿的解決之前，是不會停止我們的鬥爭的，我們將堅持到問題獲得圓滿解決為止。

我們謹向所有正義感的社會人士呼吁：請大家能以實際的行動來支持我們，使我們合理的、正義的鬥爭獲得最后勝利！

謝謝！

魔窟里的战歌



下面是越南南方戰鬥英雄王戀在監牢里寫的一段充滿英雄氣概的篇章：

那天，是臨近年終的一天，我出去工作，半路上不幸落進敵人的包圍圈。一個密探和他的四名走狗擁上來把我壓倒在地，用繩子捆住我。憤怒充滿我的胸膛，我真想奪過他們的槍，打死那個密探，然後也給自己留下一顆子彈。但是又轉念用自己的生命去換一條狗命是太不值得了，應該消滅他的頭目才解恨。于是我極力控制自己，但是心中的怒火一直在燃燒。那個密探跑過來，一邊用棍子打我，一邊問道：『你的組織里有哪些人？你把槍和炸彈藏到哪裡去了？快說出來，不然就槍斃你。』

他的話剛說完，我的頭已被打得紅腫起來。我憤怒到了極點，但是勉強壓住怒火說：『我哪里在什麼組織呀！我哪里來的槍呀！你別冤枉我吧。』

密探聽了我的話，就像餓虎似的咆哮起來。接着他拿起長鐵條往我身上亂打。每打一下，身上就留下一條鮮紅的血痕。起初我還極力支撐着，後來就昏過去了。

不知道過了多少時間，我彷彿聽到有人說：『好啦，天黑了，別打啦，帶他同去再說。』那個密探走過來，揪住我的頭髮，把我拉起來，對我說：『你快說了吧。』

我只顧呻吟，裝作沒聽見。那個惡棍便用槍托沖着我的臉打過來，打得我滿臉是血。他又說：『這只是一個開頭，你有本事就頑固到底吧。』

惡棍似把我拖上一輛汽車，一直送到『第二廳』(1)，關在一間黑暗的牢房里。這時黑暗包圍着我，一股難忍的臭氣撲鼻而來。傷口不住流血，我感到喉嚨干得像要冒烟。

越到深夜，就越感寒氣逼人。我的傷口紅腫，痛如刀割。這是我第一次被拷打

，種種意念都湧上心頭。我想到親友，想到生活，想到自己的未來，也想到了怎樣抵擋住敵人的刑罰。當我心情煩亂的時候，眼前突然出現祖國人民遭受美帝殘酷屠殺的情景，使我內心的怒火熾熱地燃燒起來。我下定決心，爲了祖國人民的解放不惜犧牲自己。我相信正義一定會獲得勝利，我要堅持下去。這個決定使我內心又平靜了下來。

由於流血過多，口渴得厲害，兩手被捆得紅腫，傷口發痛，我不禁憤怒起來，一下子又昏了過去。

第二天早晨，從門縫里透進來的陽光和外面的吵鬧聲，把我驚醒了，但是接着我又感到一陣昏迷。

忽然，牢門開了，一個僞軍拿着鎖鏈，又把我拖到審問室去。我一踏進這個房間，便看見四周的牆上血跡斑斑，地上擺着各種各樣的刑具：電綫、電池、鉗子、斧頭、剪刀、釘子、棍棒、吊人的架子、用鉄鏈做的鞭子、蠟燭、油、肥皂水、辣椒水等等，不勝枚舉。一個密探頭子問我：『你是叫王戀嗎？』

我剛回答『是』，他就抓起一只橈子劈頭打過來。我沒防他這一手，被打倒在地上。鮮血從我頭上噴出來，濺滿了這個惡棍的衣服。他叫爪牙們把我拉起來，指着各種刑具向我說明它們的『用途』；接着說：『到了這『十八般兵器』齊全的房間里，看你還敢頑固下去？』

他瞪着眼睛釘住我，從牙縫里擠出一句句的問話：

『你的組織有哪些人？你幹過哪些活動？你把炸彈和槍藏在哪里？老老實實地供出來，就讓你回家過年，不然休想活命。』

我回答說：『我只願謀生，沒有什麼組織，也沒有任何活動。我不知道什麼炸彈和槍。老鄉們都了解我。……』

那個密探站起來，對準我的胸膛踩了一腳，我跌倒在水泥地上，血從我的咀和鼻子里湧了出來。接着他下令讓我『坐飛機』。他們反綁了我的手脚，吊在空中，用木棍和藤條輪換抽我。然後又用剪刀把吊繩剪斷，使我跌落在地上。接下去他們剝光我的衣服，點着蠟燭，把燒化了的蠟油滴在我背上。這時我又昏迷過去了，等我醒過來，背上已經被燙得起了泡。我想：難道就在這里結束了生命？我感到不安，但是我得出一個結論：『在這生死關頭，我一定要做祖國的好兒女。』革命先烈的英雄形象，活生生地呈現在我眼前，他們好像在對我說：『務必要使自己作個無愧于不屈的民族的后代。』

我靜靜地躺着，不管敵人怎樣粗野地咒罵。大約到了十點多鐘，他們不再打我了，讓我躺在一張小桌上，把我的兩手分開，兩腳往后扳，然後用電綫一圈一圈地緊緊地纏住我的全身。我挺着胸脯，費力地喘氣。他們完成了這所謂『反綁雞』的勾當，便關上門出去。過了大約半個小時，一個僞軍走進來，解開電綫讓我坐起來。因此，我也清醒過來，只見滿身都是血和屎尿。這時進來一個服役的女犯，她坐在我身邊，把水端到我咀邊。我連喝了三大碗，才覺得身上好過些。原來她給我喝

(轉入第九版)

(接第八版)

魔窟里的戰歌

的是一種參糖的青草水，我感激地望著她。到了中午，那個女人又端來一碗青草水，並在袋里掏出一個包餵我吃，還拿出一瓶葯水替我擦傷口。她緊握住我的手，流着淚低聲對我說：『你要堅持下去，別害了旁人呀！……要戰勝敵人！』說完就出去了。這個女人的舉動和語言，深深地印刻在我的腦海里，使我增添了力量。

到了下午，那個密探又來對我說：『我真可憐你，你為什麼這樣傻呀？你還很年輕呢？就要過年了，你的父母、兄弟、情人都在等着你。你不說實話，就別想見到他們了。你還是老老實實說出來，我就放你回家過年。』

過了一會，他又催促我：『快說吧！』

我說：『你們冤枉我，我從來沒有過損害祖國的想法和行為……』

他用木棍使勁往桌子上一敲，大聲叱罵道：『你別耍花招，人家連一根頭髮、一個牙縫大的事情都說了，你媽媽和妹妹都招認了，你還死不肯說？』

他叫過一個兵士把乙叔帶上來，對我說：『你看，人証都有了，你還要抵賴？』

我望着乙叔說：『叔叔，我和你無冤無仇，你為什麼要陷害我，讓我受這份冤屈？』

乙叔聽了我的話，先是楞住了，接着才恍然大悟：原來敵人亂抓一些人來作偽証，妄想從中騙取口供。乙叔敕（竹頭）敕（竹頭）地直掉淚水，一時說不出話來。

那個密探罵乙叔『笨蛋』。他叫人把乙叔帶走后，又問我：『你說不說？』

我一聲不響，他耐不住了，暴跳如雷，拿起帶刺的鐵條，往我身上亂抽。我痛得在地下翻滾，這時他下令讓我『坐船』。噯羅們把我

捆起來，給我灌了一桶肥皂水，我的肚子脹得鼓鼓的，然後他們解開繩子，讓我躺在地上。一個惡棍在我肚子上使勁踩，水就從我的咀、鼻、肛門往外四射。

就這樣，敵人打一陣拷問一陣，一直挨到傍晚才把我送回牢房。晚上，白天給我喝水的那個女犯，偷偷開了牢門，給我送來一碗牛奶。她撫摸着我的臉，緊握着我的手，不住安慰我。從此每到夜里，我常常得到她和隔壁牢房的兄弟們的勉勵。他們囑咐我要剛強、要堅持到底，此外我還收到外面寄來的葯品和信件。在這緊要關頭，鄉親們對我的關懷，給我增添了戰勝困難的力量。我對自己說：『一定要戰勝困難，不能辜負鄉親們對我的希望。』一天一天過去了，我連續被審訊了一個月又二十八天，受盡各種罪刑拷打，其中有八次嘗到了『一十八般兵器』賜給我的美國式『文明』和『人道』的滋味。但是我終堅持到底。

同想起萬壽花、蘭花和菊花迎着春風競放的時候，陰曆年來到了。過年在我的心中喚起了許多思念和希望。我回憶當年在後方和小朋友歡度新年的情景，又連想起北方正在過着解放、自由、和平的新年。而現在在南方，過年只能給人們增添無限的懷念。人們懷念丈夫、妻子、兒女、兄弟姐妹和這些親友中有的已經不在人間了。大家過的是郁悶的新年，也是鬥爭的新年。至于我們這些『犯人』，天天受敵人的拷打，過的是『坐飛機』、『坐船』的新年。

有一天，那是年關二十八日的早上，幾個偽軍把我帶到審問室去。今天，這里完全變了樣，往常擺滿刑具的地方，放着沙發和花瓶。茶几上擺滿了茶水、糕點和香烟，還有他們的宣傳畫報等等，應有盡有。那個密探的態度也大不相同。他一

到我，便跑過來拍着我的肩膀，滿面堆笑地讓我坐下，一邊說：『你實在太固執了，我拷問你是不得已，我很了解你，你是貧僱農，對革命是很忠誠的吧！但是你上了當，你總該明白，共產黨沒有給你什麼好處，我知道你現在也不怎麼佩服他們了。』他又壓低聲音，討好地說：『你還年輕，怎麼不考慮考慮自己的幸福呢？離家那麼久，你的情人在盼望你，你的父母在想念你，過年你不同去，他們一定很着急，難道你願意當一個不孝、不義的人嗎？』

我不理睬他，任他盡情地玩弄他那一套收買利誘的伎倆，只顧裝着翻閱畫報，他請我喝茶，吃糕點，我說我的手不能動，拿不了，他把咖啡端到我咀邊，我喝了一口說：『太苦了，喝不慣。』

他以為他的手段起了作用，便說教起來。他說：『國家是強大的、正義的，尊重個人的……』我聽得真厭煩，最後，他拿來紙張和筆墨讓我寫『自由書』，還答應寫完就放我回去過年，說完了他就出去了。

我正在尋想，另一個密探走到我身邊，裝着是我們自己人的樣子，激動地說：『你準備招供嗎？無論如何我們是會勝利的，他們將要滅亡，你別都說了。』

他抬起頭來，四處張望，然後拿起糕點餵我，我不吃，他拿茶給我，我也不喝。他說：『那天你被捕后，我到你家里去，伯母和其他人都說你參加過活動，還藏着槍。真糟糕，當時恰好有一個密探跟着我。我今天偷偷來看你，讓你寫信給同志們，叫他們把藏着的東西丟到河里去吧，不然查出來，會砍頭的……』

我說：『我哪里幹過什麼呀！你別冤枉我。』

他笑着說：『你相信我吧？我有咱們的文件呢？』

說着，他從口袋里掏出一疊紙，上面印着民族解放

(轉入第十版)

****魔窟里的戰歌****

陣綫的網領，他給我看了一下，然後鬼鬼祟祟地塞回口袋里去，對我說：「你受的拷打不少了，這次再不招供，他們就要槍斃你。根據同志們的意見，不能眼睜睜看你這個堅強的同志犧牲了，因此同志們要你說些事情來，人也不妨指出一些，只是要揀幾個比較堅強的同志，這樣萬一他們被捕，也可以頂得住，才能保護其他的人進行活動……」

我聽到這些話，更識破了這是敵人的陰謀。果然，當先前的那個密探又進來時，我便把這個傢伙向我說的話告訴他，他若無其事地對我說：「你真鬼呀，好了，你有什麼就寫吧！」

說完，他們就走出去。我拿起筆來，潦潦草草地寫了幾個字：「我是受害者，你們可以查個明白。」

中午，他們送來各種各樣的飯菜，我真想一手掃到地下去，那個密探跟着進來問我為什麼不吃飯，我說手痛端不起飯碗。他過來把桌上的紙拿起一看，見我只寫了幾個字，便瞪着眼問我：「你只寫了這些嗎？」我告訴他我的手痛，拿不動。

他說：「那你說吧，我來替你寫。」

我說：「我沒幹過什麼，我想你們是知道的，我實在沒有什麼可說的。」

他氣炸了，大聲罵道：「你這個笨貨，我叫你瞧瞧我的厲害。」

接着，他拳打腳踢把我揍（手旁）了一頓，然後命令嘍囉把我送回牢房。

當天下午三點鐘，他們又把我帶到「十八般兵器」齊全的審室，先用鞭子在我身上抽了上百下，再用鉗子把我傷口上的肉一塊一塊挾出來。我咬緊牙關，還是疼痛難忍，就在地上打滾。最後，他們用帶刺的鐵鏈，扣住我的手脚，灰溜溜地出去了。

大約過了兩小時，密探和他的四名走狗又回到審問室來。他們解開鐵鏈，叫我

坐好，聽那個密探宣讀對我的「判決書」。他們給我加的「罪名」是：參加共產黨的活動，藏有炸彈和槍枝，頑固不肯招供，因此處我死刑。他唸完了，就問我：「你有什麼想法？」

我憤怒的對他們說：「我是受害者，你們可以查個明白。」

外面傳來了汽車聲，他們把我帶上車。這時太陽還放射着金黃的光芒，我看着周圍的景物，想起就要和同志們訣別了，心中更加惆悵。汽車開到離牢房大約兩公里的土丘前停住了。土丘上的一棵樹下已挖好一個坑，里面鋪着蓆子和白布。坑旁是一口棺材，釘着一個木樁。他們把我捆在木樁上，用佈蒙着我的眼睛，那個密探又宣讀了一遍「判決書」，還說給我半個小時考慮「悔改」，看我臨死之前有什麼話要說。

我想了許多，想起親戚朋友們，想起家鄉的景物，過去的事情一件件地在我腦海里映現。我熱愛我過去那短短的、却很有意義的生活。我睜大眼睛，想最后看看周圍的景物。但眼睛被蒙住，什麼也看不見。我想今晚是我一生最后的時刻了，先烈們英勇犧牲的榜樣，浮現在我心頭，我對敵人無限憤恨。因此我對敵人說：「臨死之前，我仍舊認為我是無罪的。」

密探頭子惱怒地呵斥着：「頑固份子，開槍。」

一陣槍聲，接着是汽車的發動機在吼叫。又一陣槍聲，我感到子彈在周圍飛過，我想，他們大概是在嚇唬我吧。又一陣槍聲響后，忽然聽到密探頭子嚷嚷道：「算了，讓他多活幾天，過了年再說。」

他們給我鬆了綁，收拾起蓆子、白布和棺材，一起上車回去。就這樣，我又經歷了一場考驗。

年初一到了，敵人張燈結彩，大放鞭炮，吃喝賭博、盡情玩樂。而我們這些「犯人」却仍被關在牢里，一

天只領到一個飯團。從年初一到初七，他們只要有人喝醉了，或者是賭輸了，或者有什麼不痛快的事，或是有什麼不開心的事，便把我們輪流拖出去拷打，當作消遣。

有少數所謂「一般犯人」，過年還能吃到一口米飯，有點兒鹽和少許肉等東西，他們瞞着敵人分給我們一些。在這樣的日子裡，那是多麼可貴的贈品啊！東西雖不多，但是却表現出勞動人民之間的階級友愛。

我被關在牢里，和兄弟姐妹們慢慢地有了接觸，我自己受到敵人殘酷的折磨，其他人也同樣遭到了極其惡毒的拷打。尤其是一些女同志，她們中間有的人曾三番四次地被敵人施以極殘酷的刑罰。人都被折磨得不成樣子了，但她們從不說一句損害革命的話。這些同志在牢房里，在審問室里跟敵人作鬥爭，樹立了可歌可泣的光輝榜樣，他們那英勇不屈的斗志，使我深感敬佩。

美吳集團是滅絕人性的野獸，他們的暴行，是世界上罕見的。他們把打人殺人當作一種癖好，經常隨便把人的眼珠挖去，或者當場打死。這是多麼暴虐的統治啊。

被關在美吳集團監牢的一段時間里，我更清楚地認識到他們那禍國殃民的真面目。獄中每天發生的事件，使我對敵人的仇恨更深了。我親看到了革命者許多可歌可泣的事跡，他們不論是男女老少，不論是京族或其他少數民族，都是非常英勇剛毅，他們的形象是多麼光輝燦爛啊！因此，我更堅定地相信了我們必定會得到勝利。美吳集團不管怎樣殘暴野蠻，也撲滅不了革命的火焰。

一九六二年七月初的一天，在人民的協助下，王戀越獄成功。經過暫短的休養后，這位英勇頑強的戰士，又參加了戰鬥。

註：(1)美吳集團的密探組織。